La Gérance 360
GÉRANCE IMMOBILIÈRE

ACCUEIL PROPRIÉTAIRE

STAMMDATEN DER EIGENTÜMERSCHAFT

Merci de votre confiance ! Faisons connaissance pour bien démarrer ensemble. Complétez ce que vous savez déjà ; pour le reste, nous faisons volontiers le point avec vous.
Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Lernen wir uns kennen, damit wir gemeinsam gut starten. Tragen Sie ein, was Sie bereits wissen. Alles Weitere klären wir gerne mit Ihnen.

Pour les documents à transmettre, notre « Checklist de reprise » vous guide, à votre rythme.
Unsere « Checkliste zur Verwaltungsübernahme » hilft Ihnen, die Unterlagen in Ihrem eigenen Tempo zusammenzustellen.

01 VOUS ET VOS INTERLOCUTEURS · SIE UND IHRE KONTAKTPERSONEN

Nom des propriétaires ou raison sociale · Namen der Eigentümerschaft oder Firma

Personne de contact principale et rôle · Hauptkontaktperson und Funktion

Adresse pour nos courriers · Korrespondenzadresse

Téléphone et e-mail · Telefon und E-Mail

Dans quelle langue préférez-vous nos échanges ? · Welche Sprache bevorzugen Sie?

☐ Français · Französisch ☐ Allemand · Deutsch ☐ Anglais · Englisch

Autres propriétaires · Weitere Eigentümerinnen und Eigentümer

Nom et prénom ou raison sociale Vorname und Nachname oder Firma	Adresse Adresse	Téléphone et e-mail Telefon und E-Mail

02 GÉRANCE PRÉCÉDENTE · BISHERIGE VERWALTUNG

Nom et coordonnées · Name und Kontaktdaten

La Gérance 360
GÉRANCE IMMOBILIÈRE

PRÉPARER LA REPRISE

ANGABEN ZUR VERWALTUNGSÜBERNAHME

Pour préparer la reprise, complétez une page par immeuble ou groupe partageant les mêmes installations et le même décompte. Imprimez cette page en plusieurs exemplaires si nécessaire.
Bitte füllen Sie für die Übernahme eine Seite je Liegenschaft oder Gruppe mit denselben Anlagen und derselben Abrechnung aus. Drucken Sie diese Seite bei Bedarf mehrfach aus.

Adresse du ou des immeubles concernés · Adresse der betroffenen Liegenschaft oder Liegenschaften

03 VOTRE DÉCOMPTE DE CHARGES · IHRE NEBENKOSTENABRECHNUNG

Période du décompte (du… au…) · Abrechnungsperiode (von… bis…)

☐ Acomptes avec décompte · Akonto mit Abrechnung

☐ Forfait · Pauschale ☐ Charges comprises · Im Mietzins inbegriffen

Particularités éventuelles · Allfällige Besonderheiten

04 QUEL CHAUFFAGE · WELCHE HEIZUNG

☐ Mazout · Heizöl ☐ Gaz · Gas ☐ Pompe à chaleur · Wärmepumpe

☐ Pellets ou bois · Pellets oder Holz ☐ À distance · Fernwärme

☐ Électrique · Elektro ☐ Autre · Andere : .....

Si chauffage commun, immeubles ou entrées desservis · Bei gemeinsamer Heizung, versorgte Liegenschaften oder Eingänge

05 ET L'EAU CHAUDE · UND DAS WARMWASSER

☐ Par le chauffage · Über die Heizung

☐ Boilers dans les logements · Boiler in den Wohnungen

☐ Boiler central séparé · Separater zentraler Boiler

☐ Autre · Andere : .....

06 CONTACTS ET PRÉCISIONS · KONTAKTE UND HINWEISE

Conciergerie ou contact technique et coordonnées · Hauswartung oder technischer Kontakt mit Kontaktdaten

Autre système ou information à nous signaler · Anderes System oder weitere Angaben